

ACCESSORI SERBATOI GPL

LPG TANK ACCESSORIES

ACCESSOIRES POUR RESERVOIRS GPL

COPRIM - ITALY

CE INAIL 0100
modulo H - H1
Garanzia di Qualità Totale

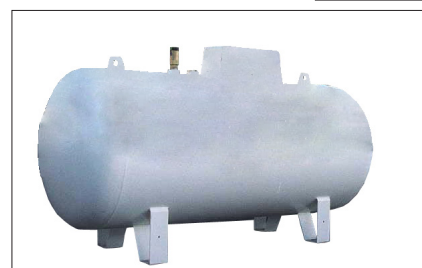
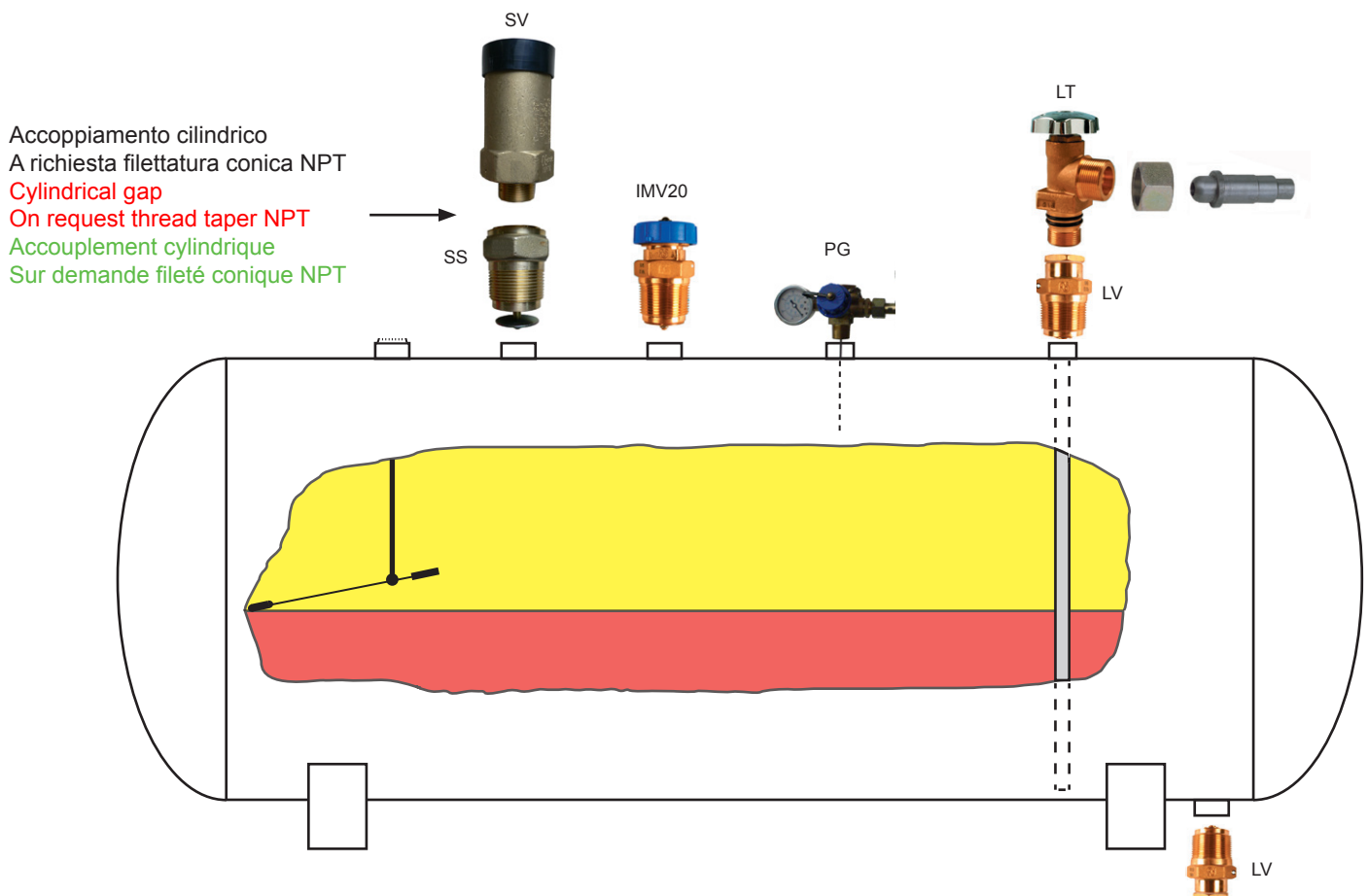
PED
Pressure
Equipment
Directive

CERTIFICAZIONE IN ACCORDO CON LE NORMATIVE EUROPEE

Certification according to European Standards

Certification selon les règles Européennes

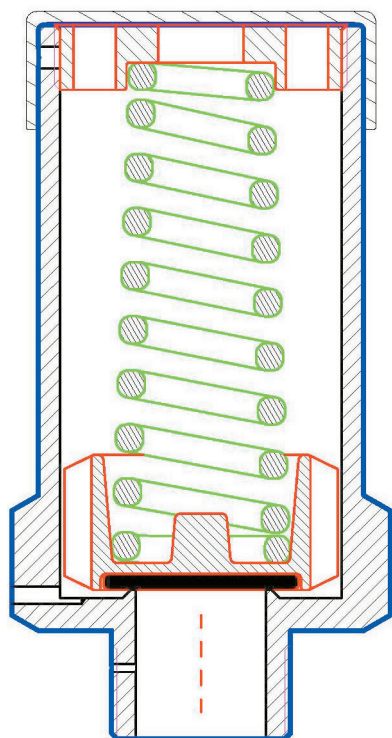
PED 97/23/CE - EN 14570 - EN 14071



VALVOLE DI SICUREZZA per serbatoi GPL - Safety valve for LPG tanks - Soupape de securité

- materiale : OTTONE stampato a caldo

- taratura : **17,65 bar**
18 kg/cm²



SV 20
3/4" NPSM

Area di passaggio 2,83 cm²
Coefficiente di efflusso 0,8
Cod. 1.50.10

SV 25
1" NPSM

Area di passaggio 4,33 cm²
Coefficiente di efflusso 0,8
Cod. 1.50.12

SV 30
1" 1/4 NPSM

Area di passaggio 7,16 cm²
Coefficiente di efflusso 0,8
Cod. 1.50.14

SV 40
1" 1/2 NPT

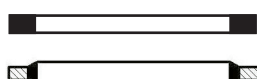
Area di passaggio 7,16 cm²
Coefficiente di efflusso 0,8
Cod. 1.50.15

SV 41
1" 1/2 GAS

Area di passaggio 7,16 cm²
Coefficiente di efflusso 0,8
Cod. 1.50.16

GUARNIZIONI

Gaskets Joint



gomma-metallo - rubber metal

per SV20

Cod.

1.50.20

per SV25

1.50.22

per SV30

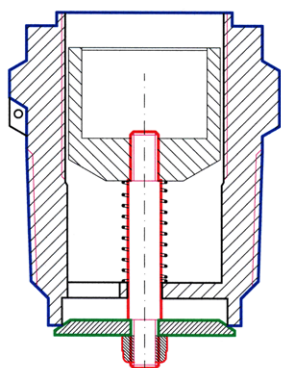
1.50.24

per SV41

SOTTOVALVOLE

Lower check valve

Clapet porte soupape



1" 1/4 NPT SS 20 per SV 20

Cod.

1.50.30

1" 1/4 NPT SS 25 per SV 25

1.50.32

1" 1/2 NPT SS 30 per SV 30

1.50.34

2" NPT SS 32 per SV 30

1.50.36

2" NPT SS 40 per SV 40

1.50.38

2" GAS SS 41 per SV 41

1.50.40

TAPPO PER VALVOLE DI SICUREZZA - Cap safety valve - Bouchon pour soupape de securité



TS 20 per SV 20

Cod. 1.50.101

TS 201 per SV 20 in vinile

1.50.102

TS 25 per SV 25

1.50.121

TS 30 per SV 30-40-41

1.50.141



3/4" NPT

GRUPPO DI SERVIZIO PG 50 per serbatoi fuori terra

Service group with flange for master gauge for upground tanks

Group de service pour réservoirs hors terre avec bossage pour manomètre étalon

Cod. 1.52.10

Versione per serbatoi interrati con manometro radiale

Underground tank version with radial pressure gauge

Version pour réservoirs enterrés avec manomètre radiale

Cod. 1.52.11



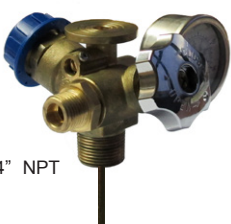
3/4" NPT

GRUPPO DI SERVIZIO PG 41 per serbatoi interrati

Service group with flange for master gauge for underground tanks

Group de service départ gaz avec bossage pour manomètre étalon

Cod. 1.52.12



3/4" NPT

GRUPPO DI SERVIZIO PGE 35 per serbatoi fuori terra con limitatore di portata

Service group with flange for master gauge for upground tanks with excess flow valve

Group de service départ gaz avec bossage pour manomètre étalon avec limiteur de débit

Cod. 1.52.14



3/4" NPT

GRUPPO DI SERVIZIO PGE 35-A

per serbatoi interrati con sfiato laterale max livello

Service group with sidedrain for max level

Group de service avec purge latéral pour max niveau

Cod. 1.52.16



LIMITATORE DI PORTATA Excess flow valve Limiteur de débit

Cod. 1.52.141



1/4"

MANOMETRO 25 bar con glicerina att. radiale

Radial pressure gauge Manomètre radiale

Cod. 1.52.105



1/4"

MANOMETRO 25 bar con glicerina att. posteriore

Back pressure gauge Manomètre connexion postérieure

Cod. 1.52.106



CALOTTA ZINCATA PER Ø 20 14 sp/ "SX per fase gas

Gas phase steel cap

Capuchon en acier pour phase gazeuse

Cod. 1.52.30



CODOLO FILETT. 1/4" PER FASE GAS

Gas phase steel hold 1/4"

Raccorde 1/4" pour phase gazeuse

Cod. 1.52.31



CODOLO A SALDARE PER FASE GAS

Gas phase welding steel hold

Raccorde à souder pour phase gazeuse

Cod. 1.52.32



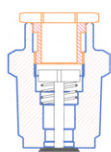
VALVOLA RIPRESA LIQUIDO LV 13

Check-lock valve Clàpet de reprise liquide

Cod. 1.53.10



M 25 x 1,5

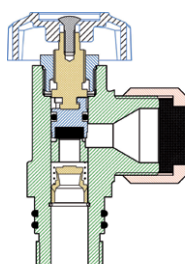


1"1/4 NPT

VALVOLA RIPRESA LIQUIDO LV 25

Check-lock valve Clàpet de reprise liquide

Cod. 1.53.12



M 30 x 1,5

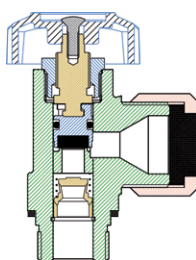
M 25 x 1,5

RUBINETTO PRELIEVO LIQUIDO LT 25

completo di calotta e tappo

Liquid transfer valve with excess flow valve steel cap and cap included
Robinet de reprise liquide avec limiteur de débit incorporé complet de capuchon et bouchon

Cod. 1.53.14



30 x 1,5

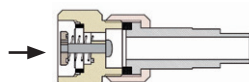
3/4"

RUBINETTO PRELIEVO LIQUIDO LT 15

completo di calotta e tappo

Liquid transfer valve with excess flow valve steel cap and cap included
Robinet de reprise liquide avec limiteur de débit incorporé complet de capuchon et bouchon

Cod. 1.53.16



ECCESSO DI FLUSSO PER LT 25

Excess flow valve for LT 25

Limiteur de débit pour LT 25

per alimentazione vaporizzatori
for vaporizers - pour vaporisateurs

Cod. 1.53.145



CALOTTA ZINCATO PER RUBINETTO LT 15-25

Steel cap for transfer valve LT15-25
Capuchon pour robinet LT 15-25

Cod. 1.53.30



CODOLO A SALDARE PER RUBINETTO LT 15-25

Welding steel hold for transfer valve LT15-25
Raccord a souder pour robinet LT 15-25

Cod. 1.53.31



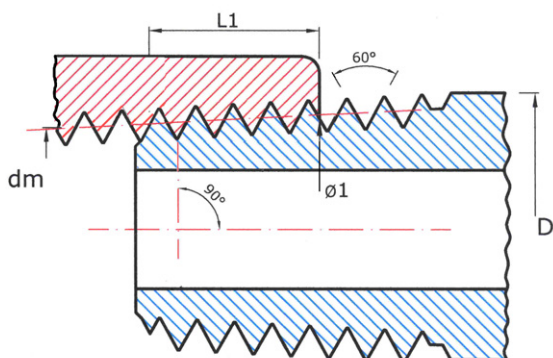
CODOLO FILETT. 1/2" PER RUBINETTO LT 15-25

Steel hold 1/2" for transfer valve LT15-25
Raccord fileté pour robinet LT 15-25

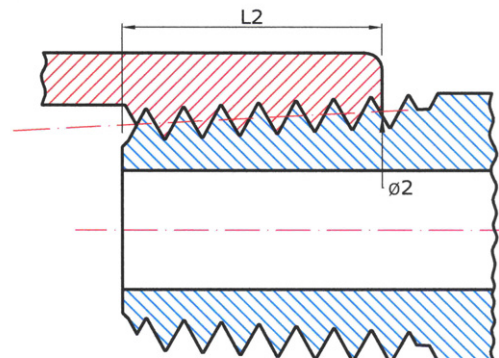
Cod. 1.53.32

FILETTATURA NPT (National Standard Taper Pipe Thread)

Ingaggio a mano

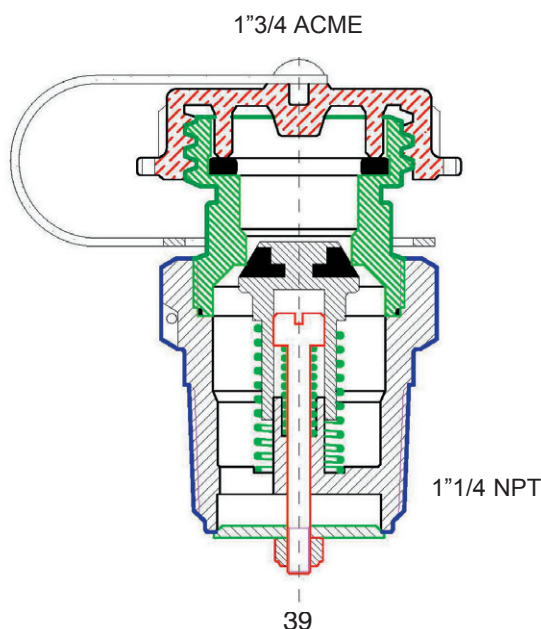


Ingaggio forzato



conicità: $1/16 = 6,25\%$ $\alpha = 3^\circ 34' 48''$ filetti a 90° rispetto all'asse del pezzo.

Diametro nominale (del tubo)	D diametro nominale	N° spire per pollice	Ingaggio a mano		Ingaggio forzato	
			L1 mm	Ø 1	L2 mm	Ø 2
1/8"	10,29	27	-	9,49	6,70	9,65
1/4"	13,72	18	-	12,48	10,20	12,76
3/8"	17,14	18	-	15,93	10,35	16,19
1/2"	21,34	14	-	19,77	13,56	20,11
3/4"	26,67	14	-	25,12	13,86	25,44
1"	33,40	11,5	-	31,46	17,34	31,91
1 1/4"	42,16	11,5	-	40,22	17,95	40,67
1 1/2"	48,26	11,5	-	46,29	18,38	46,77
2"	60,32	11,5	-	58,32	19,22	58,83
2 1/2"	73,03	8	-	70,16	28,90	70,98



VALVOLA RIEMPIMENTO IMV 20

Filling valve - Vanne de remplissage

Cod. 1.51.10

TAPPO PER VALVOLA RIEMPIMENTO IMV 20

Tap filling valve

Bouchon pour vanne de remplissage



Cod. 1.51.101

GUARNIZIONE PER VALVOLA RIEMPIMENTO IMV 20

Gasket filling valve

Joints pour vanne de remplissage



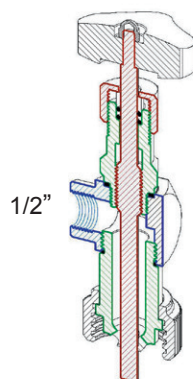
Cod. 1.51.105

Cod. 1.51.106 viton

RUBINETTO RN 20 PER APERTURA IMV 20 e VRN 20

Tap RN 20 for opening IMV 20 and VRN 20

Robinet RN20 pour ouverture IMV 20 et VRN 20



1 3/4 ACME



1.54.10

CONNESSIONE DI EMERGENZA PER VALVOLA DI RIEMPIMENTO IM20 - VRN20

Connection for filling valve

Connexion pour soupape de remplissage



Cod. 1.54.15

1 3/4 ACME

1 3/4 ACME

RN 25 - RUBINETTO per svuotamento serbatoi a passaggio pieno per montaggio su valvole di ripresa liquido

Full bore valve for tanks emptying, mounted on liquid recovery valves

Robinet pour vidange des réservoirs à passage plein, pour assemblage sur soupapes de reprise liquide



1/2"

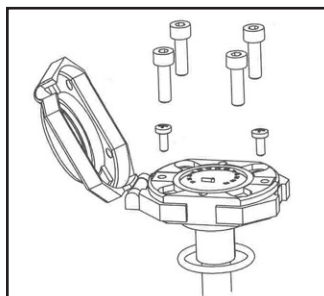
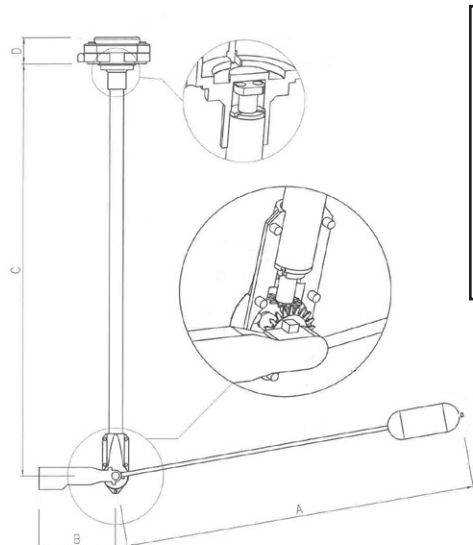
M 25 x 1,5

Cod. 1.54.20

INDICATORE DI LIVELLO per piccoli serbatoi

LEVEL INDICATOR for small tanks

INDICATEUR DE NIVEAU pour petits réservoirs



Ø 800 cod. 1.54.30

Ø 1000 cod. 1.54.31

Ø 1200 cod. 1.54.32

QUADRANTI

QUADRANTS

QUADRANTS



Cod. 1.54.35

VALVOLA LIMITATRICE DI FLUSSO GPL

LPG flow limiting Valve

soupage limitatrice de flux

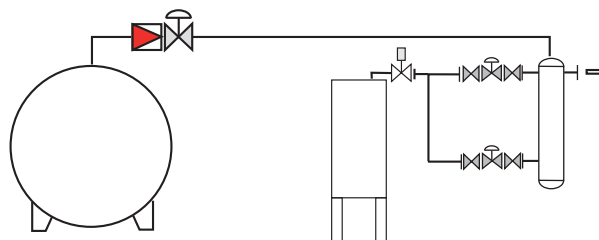
COPRIM - ITALY

Impiego : far defluire il gas fino ad una pressione prefissata.

Use : let the gas flow up to a pre-established pressure.

Emploi : faire écouler le gaz jusqu'à une pression préfixée.

Cod. 1.89.10



Materiali - Materials
Materiaux

Corpo : ghisa
Body in cast iron - Fonte

Coperchio : alluminio
Cover : aluminium
Couverale : aluminium

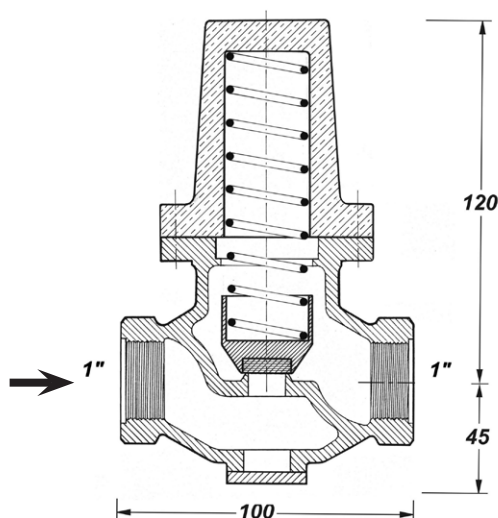
TARATURA FISSA 2 bar
Fixed setting - Etallonnage fixé

a richiesta 1,5 - 2,5 - 3 bar
on request - sur demande

Pressione di esercizio 18 bar
Working pressure - Pression de travail

Pressione di collaudo 40 bar
Test pressure - Pression d'essai

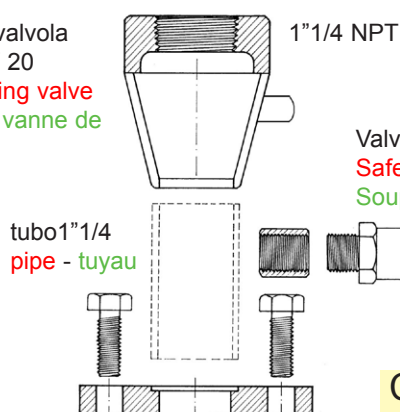
Temperatura -20 +90 °C
Temperature - Température



KIT PER RIEMPIMENTO A DISTANZA PICCOLI SERBATOI

Remote filling kit for small tanks - Kit pour remplissage à distance de petits reservoirs

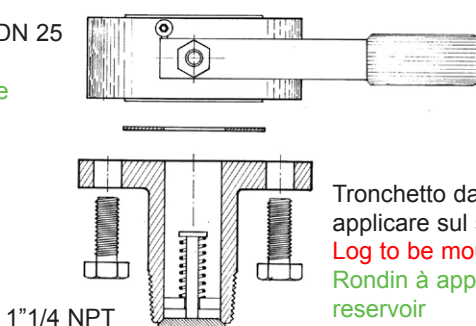
Applicare la valvola di carico IMV 20
Mount the filling valve
Appliquer la vanne de remplissage



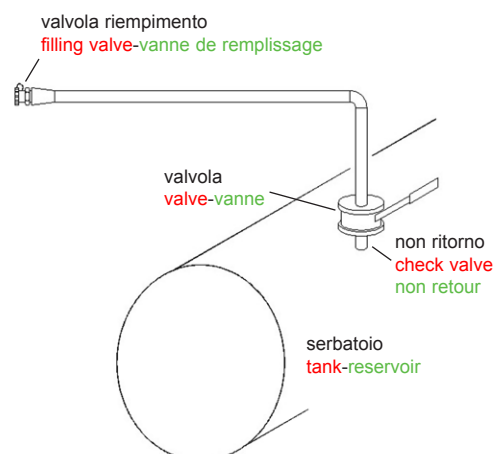
Valvola di sicurezza 18 bar
Safety valve
Souape de securité

Cod. 1.89.20

Valvola a sfera DN 25
Ball valve
Vanne sphérique



Tronchetto da applicare sul serbatoio
Log to be mounted on tank
Rondin à appliquer sur reservoir

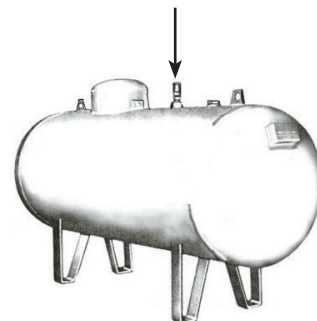


ESTRATTORI E CHIAVI PER VALVOLE DI SICUREZZA

Extractors and keys for tanks' safety valves

Extracteurs et clés pour soupapes de sécurité reservoirs

COPRIM - ITALY



PREMESSA

La sostituzione delle valvole di sicurezza dei serbatoi è una operazione che deve essere effettuata solo da personale qualificato e in condizioni di massima sicurezza.

A tale scopo abbiamo messo a punto tutta la serie di Estrattori e Chiavi per le Valvole EU 19-20 EU 24-25 EU 29-30.

CARATTERISTICHE

Gli estrattori costruiti in acciaio zincato passivato giallo permettono di effettuare le operazioni di sostituzione delle valvole di sicurezza senza subire danneggiamenti.

La chiave esagonale permette di esercitare su tutti i lati della valvola una eguale forza evitando eventuali slabbrature e ovalizzazioni.

La particolare forma dell'estrattore e del suo " ancoraggio" permette al Personale Tecnico di effettuare la sostituzione delle valvole con la massima sicurezza e con il minimo sforzo.

INTRODUCTION

The tanks security valves replacement is an operation that must be done only by qualified staff and in maximum security.

To this purpose we have set up all the series of extractors and keys for EU 19-20 EU 24-25 EU 29-30 valves.

FEATURES

The extractors constructed of yellow galvanised passivate steel - permit to effect the operations of substitution of security valves without undergoing damages.

key permits to exercise an equal strenght on all valve's sides preserving it by possible burrs and ovalisations.

The particular shape of the extractor and his "anchorage", permits the technical staff to effect the valves substitution with the greatest security and the minimum effort.

ESTRATTORI

EXTRACTORS
EXTRACTEURS

Cod.

per EU 19 - 20 **1.90.91**

for EU 24 - 25 **1.90.92**

pour EU 29 - 30 **1.90.93**

CHIAVI

KEYS
CLES

per EU 19 - 20 **1.90.94**

for EU 24 - 25 **1.90.95**

pour EU 29 - 30 **1.90.96**

INTRODUCTION:

La substitution des soupapes de sécurité des reservoirs est une opération qui doit être faite seulement par personnel qualifié et en conditions de maximum de sécurité. Dans ce but nous avons produit toute la série d'extracteurs et de clés pour les soupapes EU 19-20 EU 24-25 EU 29-30.

CARACTERISTIQUES:

Les extracteurs construits en acier passivé jaune galvanisé permettent d'effectuer les opérations de substitution des soupapes de sécurité sans subir aucun dommage.

La clé hexagonale permet d'exercer sur tous les cotés de la soupape une force égale, en évitant éventuelles déformations et ovalisation.

La forme spéciale de l'extracteur et de son ancrage permet au personnel technique d'effectuer la substitution des soupapes avec le maximum de sécurité et avec le minimum d'effort.